

蕭進興

山水若有知音芳，非蕭進興莫屬……

蕭進興，道地台灣布袋郎。水墨畫一直是他無法「輕描淡寫」的愛戀，誠如他對台灣的那份情—真實寫景，自然寫意。

蕭進興喜好親身介於環山傍水的臨場感，這位看起來有幾分像原住民的畫家，卻有著與原住民一樣驚人的體力與耐力，他上山下海、餐風露地，以樹枝當畫筆，畫下台灣美麗山河。

涉獵愈廣，眼界愈開。蕭進興毫不矯飾的寫實表現手法，使畫面出現了濃墨重彩，並結合西方的風景寫生技法，以綿密的畫面，對台灣的風光提出他的新詮釋，目的在引導觀者欣賞台灣仍有美好的江山。鄉土寫實水墨的特色，即在於忠實的寫述，以及少許的個人內心激情，蕭進興總是依照畫中的季節，旅次中的印象，一次又一次疊上綠、黛綠、粉白……，眼前所呈現的，卻是「筆墨無法形容」的真實感。從蕭進興對台灣山水的溫柔敦厚，可以明顯感受到他對於這塊土地的深情與期許；九二一大地震，天搖地動，著實震撼了他的心靈，那股來自天地間巨大能量的釋放、移動、奔躍的力量，蕭進興除了在水墨的形式上探索外，更是生命激情的告白。

他的繪畫生涯本身，便是鄉土寫實的版本。有酒當歌、不虛飾；畫畫、過日子，一切率性、率真而為之。

心內畫



1999.9.21的深夜，整個人呆在床上被搖得不知所措，隨即換上衣服趕往電視台，才知道災情嚴重。

著名的地標九九峰，禿了；國姓老街，倒了；九份二山走位得更是離譜！再回到埔里、日月潭一帶，讓人彷彿墜入人間煉獄一般。和畫家蕭進興老師重回拍攝過的景點，探視一些鄉親朋友時，我們在一處簡陋的地震棚門口，見到一幅對聯：「地動山搖天無情，同舟共濟人有義」，橫批「血濃於水」。終於放下心中的大石塊。

在地理上，台灣真的很小，但在史蹟上，
台灣卻很大。看到古道痕跡，^{驚覺}
對待城鄉的古蹟與歷史建築，^應
如對待歷史記憶一般重要。

蕭進興

隨著社會的進步與文明的發展，大家逐漸疏遠了古道，甚至遺忘了如何與它們互動。

水沙連古道南段，推斷於乾隆53年（西元1788年）後，由社寮、集集越土地公鞍嶺循頭社、水社、日月潭而至五城堡的審鹿社，經白葉嶺、珠仔山而北上埔里盆地，再經覆鼎金、茄苳腳來到埔社。自古以來，日月潭周圍一向是邵族棲身安居的世外桃源，這是一片青翠秀美的大地，自明清以來就流傳一個美麗的名稱，叫做「水沙連」，連接山區の原始山徑，便是今人習稱的「水沙連古道」。而此一古道，也是當時鹽商由鹿港挑鹽擔到埔里，以油、鹽和日用品，換取鹿皮及山產等物的山道，所以在道光年間，水沙連古道又被稱為「鹽路」。

藝術，因土地而有生動的活力及深度；土地，則因藝術點畫出永恆的情感與意涵。土親、人親、畫更親，撫往追昔畫古道，蕭進興的畫風充滿鄉土情懷的依戀，筆法活潑生動、結構嚴謹，雖為古道憶舊，猶如身歷其境。畫家追求古樸的拙趣，勞動人物、野地生息的景物氛圍，自然生動傳神，忽隱忽現的林木山壁更襯托出古道一股神秘清幽，表現出，清新、真實的外在美感與內在蘊涵。

至於什麼是蕭進興持續不斷的創作風格呢？是一種熱情、活力，彷彿有一股力量能使一幅畫呼吸起來！長年尋幽探壑，樂於畫境不疲，蕭進興的心情是既喜悅又複雜，因滄海桑田的變化，文明的波瀾破壞了台灣的自然景觀。但願留給後代的，別只是憑空想像，徒留畫作感傷。



水沙連古道憶舊 【67×100cm】

兩擔壓肩路迢迢，為圖生計不辭遠！水沙連古道是先人生活的軌跡，歷史的見證與紀實，在在反映「大埔社」時空背景的蛛絲馬跡。

三十多年來，造訪台灣山岳不下百餘次，
但每一回的攀登，我總以謙卑及敬畏的
心來面對，
山，不只是花草、樹林、砂石、土壤及
飛禽走獸生態所組成的物體，在我眼
中，他累積了千百萬風霜雪雨的淬煉，
是追求生命、實踐生活的活教材。

蕭進興

畫

中

話

記不記得是誰挑釁說要登大霸尖山？更令人驚異的是，我們竟然在民國九十年完成這趟「世紀奇峰」之旅，「悠然」走完三天的腳程！晨曦、雲嵐、霞影、崖壁的圓柏以及林徑的生態之美，這不添加人工的絕美，自此讓我們對台灣山岳改觀，心境豁然開朗。

論大霸尖山，首先認識「雪霸」這座典型高山型國家公園。園區內群峰競秀，有雪山主東峰線、大霸尖山線外，武陵四秀、聖稜線、雪山西稜線、雪劍線及志佳陽線等步道亦是登山客的最愛，而「大霸尖山」，則是攀岩者最熱門的大山。大霸尖山標高3429公尺，第一天，我們從台北出發，然後中午抵馬達拉溪登山口，再經四至五小時攀上九九山莊，並夜宿九九山莊；第二天則採輕裝攀爬大霸、小霸尖山和伊澤山、加利山，拍完日落夕照馬拉邦山，我們感動不已，甘心摸黑回山莊；第三天享受完征服高峰的快樂，下山時才發現自己雙腳已不聽使喚地發抖，歸途完全放鬆、沉浸在觀霧的芬多精森林浴裡。

用心神來領略山林的壯美而無言；用藝術來反映關懷台灣生態和環境之美。縱情在大霸群峰之間，對畫家蕭進興來說，他不只希望表現出山脈稜線的壯闊以及自然的形與色之外，更想注入實地寫生觀察的意境。他強調「寫生」不外乎要多觀察大自然的沿途變化，特別是3000公尺上下山色的區別，於是在空間的處理上，蕭進興透過潑墨、積墨及留白等不同技法，營造出山岳的質感與空間的遼闊感。

「大膽落筆，細心收拾」，畫家以大、小霸尖山為主山，雪山及其他群峰為副山，有賓主脈絡；再按賓主位置來決定疏密，然後高低分布凸顯山勢的綿延起伏。近景方面，他描繪松柏，並賦以重彩來襯托；至於中景，則是著重大、小霸斷岩造型的堅硬質感；而遠景則以聖稜線山峰的雪白及天空雲彩花青的寫意來表達。讓觀賞者深深感受到，登山，並非完全只是一償攻頂的心願，而是山林那份壯美的驚嘆號！

回想起半夜兩點半起身等待日出那時候，真有說不出的滋味。又冷、又暍、又餓，還得彼此吆喝鼓舞，就為了等待那最美的一刻！朝陽中，大、小霸尖山漸漸甦醒，大夥的心情就像等待小嬰兒出生一樣感動。用心觀察、靜心領悟，大地的絕美，不需要添加人工色彩，誠如大霸群峰，盡看人世的繁華，但山，孤傲依舊。



眾鳥高飛盡，孤雲獨去閑； 相看兩不厭，只有大霸尖

登高，考驗著體力與意志，一步一階都要用心，大山雖在遠方，徜徉於靈山秀水之間，其樂復無窮，深深體會親近繽紛的生命，是一種幸福！

雪霸國家公園自然美景巍峨天成，原始森林、青山疊翠；奇峰峻嶺、河谷錯落，園區內三千公尺以上高峰有五十一座，尤以雪山、大霸尖山最為險峻。

大霸尖山，其山容壯麗，素有世紀奇峰之譽；又山形奇特，而有熬酒桶山之稱。亙古為泰雅族人聖山，神聖不可侵犯，與小霸尖山毗鄰而立，形如雙耳，泰雅人稱雙耳嶽。

大霸小霸遠觀連峰脈絡，近看奇巖雄姿，畫家以藝術禮讚聖山，我以守護朝儀生命之石。登上高峰，大霸尖的壯麗山形，與人天開地闊感受，將眼簾放置四周的青翠山巒，展望山勢高低起伏的稜線，看著雲來霧去，心靈在山野中舒放，隨目之所遇而情成，朝而往，暮而歸，四時之景不同，而樂亦無窮也！

交通部觀光局 雪霸國家公園管理處 處長 林永發

「大霸尖山」在東亞有「世紀奇峰」美譽，位列台灣三尖之一。山形險峻，形如覆桶；縱然四周絕岩峭壁，一旦看見蔚藍的天、崢嶸的山，咬緊牙根都值得。這就是登大霸群峰最好的報酬。

大霸尖山紀行 【75×282cm】

921大地震規模7.3強震，驚醒了
南投人的夢，但若不毀這顆台灣心臟
展開雙臂，何不許南投一個未來。
蕭進興

畫 中 話

「水沙連」一名的由來，是因為清代居住在西部平原的平埔族人對內山境域稱為「沙連」，同地正因為有日月潭湖水，於是日月潭又稱做「水沙連」。

日月潭，為台灣首屈一指的湖泊，海拔748公尺、水深約27公尺，全潭以La Lu島（舊名為光華島）為界；北半部形如日輪，南半部狀如月鉤，所以稱之為「日月潭」。日月潭原為省級風景區，民國八十八年九二一地震後，成立「日月潭國家風景區」，以高山湖泊及邵族文化兩大發展主軸，結合起地方產業、水陸域活動，以提供多樣化遊憩體驗。縱然九二一地震曾經帶給日月潭傷痛，但我們欣見蛻變後的日月潭，展現英姿。

中國水墨畫，在優美線條的韌性和墨色渲染的韻味下所構成的東方情境，許多是西方畫種無法取代的，特別是水墨長卷畫作的創作精神、色彩與布局構圖，深深吸引人對台灣山水靈動的推崇。將日月潭渲染成疏朗有致的風景畫，畫家蕭進興的水墨造境喚起水沙連區域生命力的憾人！山脈連聳、丘陵起伏，河川蜿蜒及豐富多姿的周邊環境，如La-Lu島、慈恩塔、浮田、鹽路、四手網和現代觀光設備等裝飾性景物，更突顯出日月潭獨特風格。此外，為了在構圖上不失其靈活變化，在延伸的地域景緻，他還勾畫出山林間的屋宇、村落、吊橋，甚至是農田等豐美的鄉土特色，意形並寫、筆墨兼施，不論是色調搭配或明暗處理上，蕭進興都運用得自然巧妙，或許正因為對山水有愛，才能夠如此扣人心弦吧！

群巒依然疊翠，波光依舊粼粼，有許多人卻認為日月潭光華不再，但試問：您何嘗真了解日月潭的美？無論是開車沿環潭公路遊覽或乘船遊湖，都可以感受到日月潭渾然天成的浪漫寧靜；山明水秀間，自有其質樸靈動的感受。在這一片如圖畫般的美景裡，您可以看到日月潭蘊藏其中的視覺力量，La Lu島、浮田、湖上杵音、邵族華采…這些深切的感受，無法用太多的言語形容，唯有你走這麼一遭，親自體驗才行。



山中明珠·邵族華采

群巒疊翠的日月潭是台灣第一大淡水湖泊，湖面遼闊清澈碧綠，為台灣地區最負盛名且最具發展潛力之天然觀光資源。

雙潭映月之景觀早年即已名列台灣八景之一，所負盛名極其久遠，歷經三個世紀沿傳不衰，其無論在地理條件上或歷史因素上均具意義與價值，長久以來，日月潭的各項自然或人文資源均勢造就審美活動之動力，也可說是美的實質表現，她使遊客流連忘返，也使詩人醉詠吟誦，是優質風景區之標準典範。

雖然民國八十八年遭逢九二一大地震，對日月潭造成極大衝擊與影響，然而日月潭之天然資源依舊、美麗依舊，山中明珠之魅力也依舊，甚至在危機化為轉機之間，未來應將益發燦爛。

交通部觀光局 日月潭國家風景區 處長 王尚德

日月潭抒懷 【37cm×277cm】

山中有水水中山，日月潭舊稱「水沙連」。每當曉風夕輝，薄霧煙雨，恍如置身太虛幻境，名聲傳聞中外。

細著一灣溪流，巨石橫列其中，
從紛亂到平淡，從熱鬧到孤寂，
石碇御行律是一沒落貴族，
步調悠緩人煙青暖，唯“皇帝殿”
稜線走險，回味無窮。

蕭進興

畫 中 話

石碇一溪石為碇，原來是番人遊獵的地方，清道光年間，漢人前來開拓才發現這兒峽谷聳峙，風光秀麗……

台北縣石碇鄉位於景美溪上游石碇溪河谷中。由於石碇早期是往來宜蘭、台北的必經之地，市況十分繁盛，東西街別具特色的吊腳樓，當年還是許多畫家捕捉美景作畫的好地方，只是隨著北宜公路的騰空過往，漸漸沈寂下來，徒留古樸的石屋做見證。而石碇鄉的「皇帝殿」是台北縣最熱門且大眾化的登山據點之一，其引人入勝的主要原因，是由於皇帝殿東西峰之間有一懸崖峭壁似的稜脊，每次僅容一人通過，俗稱「螞蟻過門檻」，需要以「騎馬式」跨坐岩壁手牽手緩緩挪移，於是「愛情山」的俗稱，不逕而走。

這幅畫作何以吸引你的目光？是被構圖布局所吸引？對題材感到好奇？還是休閒風吹起，記憶自此甦醒？登皇帝殿峻峭，嘆石碇鄉耀眼，畫家蕭進興掌握水墨畫性，從傳統到突破，他已經走出自己的一條路。畫作中蕭進興充分發揮筆墨寫意造境，傳達出屬於台灣山水的獨特美感；縱橫石碇堡，驚斷崖奇險，透過筆法、色設渲染與構圖布局，他強烈表現皇帝殿「尺幅千里」的巨景；其間，更運用細膩的筆觸，寫進點景人物與海拔五百多公尺稜線的陡峭。晴時、雲霧，各有美態，取之大自然無窮變化，一步步導向身歷其境的幽遠境界。

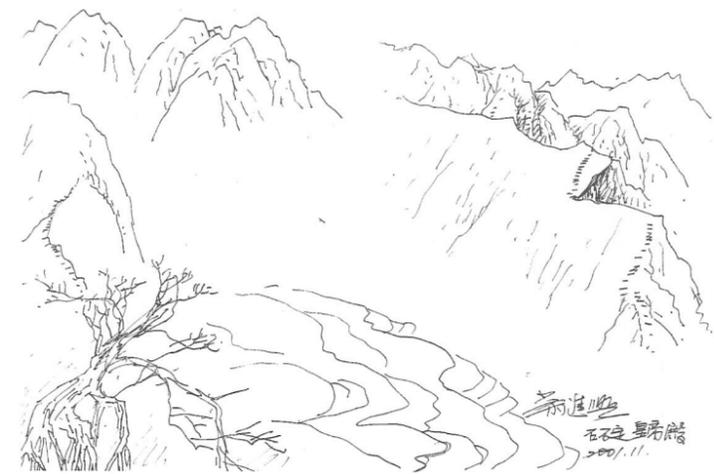
這趟行程可算是豐收，我們不僅能夠登高望遠，還能夠穿梭花叢細細品味。暖暖冬陽，照耀著滿山白花花的芒草，整片山區一片寧靜，似乎千百年來石碇就一直這樣的平靜。從有人煙開始，石碇歷經茶葉王國、煤礦全盛，輝煌一時；如今繁華遠去，這地方給我們是平實無華的印象。或許「鹿窟事件」早已經隨著歲月流逝，在石碇人記憶中，台北是一片既不平靜、也不平常的土地，不過在風雲激盪的世紀變革中，石碇鄉濃郁的鄉土氣息，的確難能可貴。



縱橫石碇堡 【70cm × 405cm】

峰巒重疊綠迴環，皇帝殿上境幽深；
跨崖遙望山間徑，縱橫墨海懷石碇。

1
4
5



地牛翻身，
台灣受難921。
汗、淚、土地、情藏畫面。
掘土地之愛。
無止無休。
蕭進興

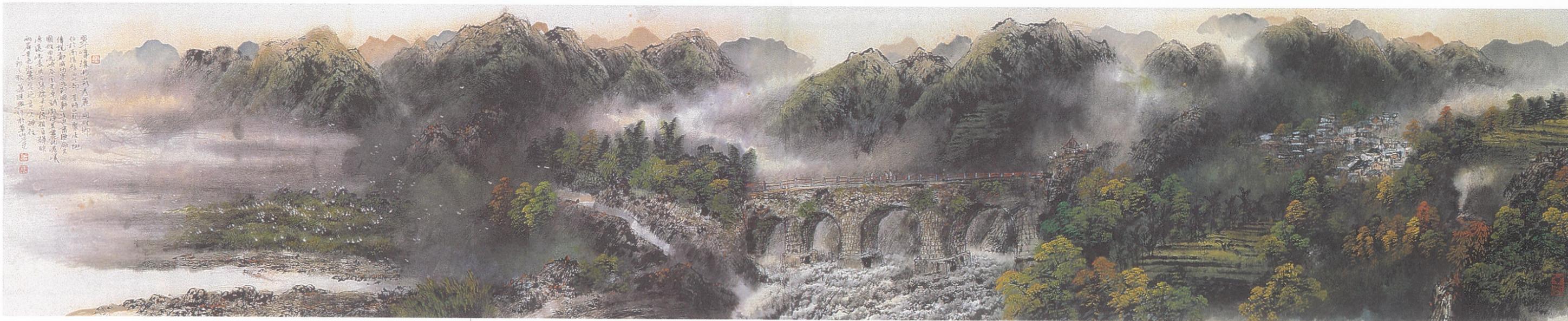
畫 中 話

南投縣境內頗為純樸的鄉鎮即為國姓鄉，就連鄉民也以為就這樣一輩子靜靜地守護著它的寧靜。怎料民國88年的九二一大地震，大自然撕裂他們賴以維生的大地，這地震前與地震後的山河變色，對「畫說台灣」節目製作小組來說，豈是一句「走過震災」能了得？！

南投縣國姓鄉山多平原少，客、閩族群相處融洽，鄉民以新竹、苗栗和東勢等地區早期遷移來此的客家人為多數，大概佔七成左右；其他則由彰化、嘉義和其他各地陸續遷入。日據時代設置國姓庄役場，光復後才改稱國姓鄉，全鄉民大部份務農為主，種植柑橘、枇杷、草莓和香蕉為主，其次畜牧則以南港村的養殖水鹿最有名，是全台灣最大水鹿養殖區，尤其「鹿茸」更是遠近馳名。

兩年後的三級古蹟—糯米橋，溪水依然湍急，橋柱旁仍有不少釣客悠哉享受漁翁之樂，山城的富麗一切重新開始。連綿雄偉的九九峰，是畫家蕭進興靈感泉湧的來源，他先將畫面打溼之後，再緩緩將重墨或重彩蔭入，並牽動畫紙，以大筆引導讓山勢的形象成形，之後再大量使用乾筆擦染加以收拾，勾勒出糯米橋的古樸堅實與溪流的洶湧激昂。另岩壁、梯田、秋天林木的滿山楓紅，逐漸浮現出厚重沉穩的筆墨韻味，就連相輝映的北港溪流域也顯得生氣盎然呢！如果說蕭進興的畫的確有一種城鄉情懷的魅力，不如說是畫家在力圖向你訴說他對南投國姓鄉的癡情，再搭配上一點點懷舊的、緩慢的、詩意的調調，樸實無華的趣味卻深刻地畫說出南投國姓鄉的好山好水。

藝術是時代的痕跡，經由畫家可以具體呈現時空的映照，由眼入心認識南投國姓鄉，對蕭進興來說是創作無止息的延續。您的行旅紀錄呢？



畫說南投國姓 【 282×56cm 】

若不是九二一震爆點在九份二山，許多台灣人可能還不認識這個以鄭成功國姓爺起名的純樸山城，以及「鹿茸原鄉」。



1

4

9

民國88年，當中油宣佈，輕將落腳布袋鹽田時，我告訴自己，一定要畫一幅長卷的水墨畫將嘉義布袋所有景象給畫下來，否則以後沒機會了，紀念布袋「無鹽的結局」及走過25年辛酸的榮耀。
蕭進興

畫 中 話

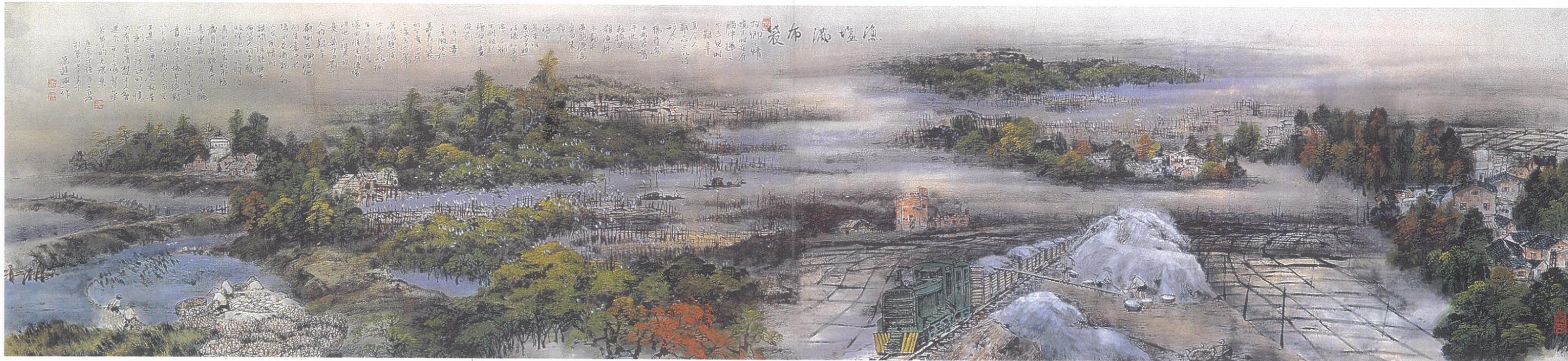
清晨五點大部分的人應該還在睡夢中吧，但卻是嘉義布袋人一天裡向天爭一口飯的開始。隨著畫家蕭進興這位道地的布袋男兒郎，我們展開一趟鹹腥的初體驗。

嘉義布袋、東石，台南七股一帶，是台灣最大的鹽產地，但是隨著青壯年外流，及產業結構的變遷，使得這項傳統的人工製鹽產業相繼走向停產的命運。畫家蕭進興感慨地說：「我年輕的時候，不覺得布袋鹽田有什麼漂亮的地方，因為曬鹽曬到怕了，你最好腳都不要受傷，否則痛得就像刀割一樣！我今年已經五十歲了，等我知道如何欣賞鹽田的美時，布袋鹽田卻已漸漸走入歷史！」

嘉義縣布袋鎮位於台灣西岸的鹽份地帶，滄海碧波中，布袋人以捕魚、養殖及鹽田維生，即使面對鹽沼地也從未放棄！熱力四散下，人的艱辛、歡愉在鹹溼地衍生，當汗水、鹽水交織成動人的水文風情時，試問，誰能撫平布袋人的辛酸，收理他們的期待？站在無法一眼望盡的鹽田風景中，眼看著鹽民在一畦畦鹽田中揮汗整灘、刮鹽、收鹽、擔鹽的背影，蕭進興要用盈滿的畫面、寫意手法渲染出布袋嘴的漁鹽生活景象。

這幅畫作取材於討海人的辛勞，漁村的脈動及好美寮自然生態省思等景象，適切反映出嘉義布袋的地方特色。首先，他以鹽田為主題延伸週邊環境，如：鹽田小火車歲月憶舊，美好寮紅樹林自然生態區，養蚵、魚塭風目魚獲等，這些樸拙的聚合，在畫家蕭進興的眼中卻是不加修飾的純真。他並且運用大格局使畫面上空間感被推衍開來，在局部的景象中，營造出以大觀小的視覺焦點，呈現出漁鹽滿布袋的緊密交織，以及台灣一鄉一鎮一特色的庄腳豪情。

土地與人的關係，是緊密不可分的，正如同海洋與布袋人的關係。海，可以說是布袋人的命脈，有海的地方，就可以看見布袋人辛勤工作的身影。但是由於人類對環境的過度利用，使人與自然的關係越來越疏離，尊重自然、疼惜自然，才是人類能長久生存的根本方法。面對布袋的未來，八輕即將進駐，對布袋而言是好是壞，還是未知數。



漁鹽滿布袋 【64cm × 273cm】

揚塵海上布袋嘴，汗水紛粒換笑顏；
 耕海辛勤求溫飽，畫說母土憶從前。



1
5
3

如果說阿里山是濃妝豔抹的貴婦，
那麼豐山村就是清新脫俗的村姑。
遍遊豐山，可歸納出一句心得：
— 驚豔處，驚多險少。 蕭進興

畫 中 話

來到了嘉義縣豐山村原始的山林中，你永遠不知道下一個情境有多麼的美，處處可見奇石怪樹，難怪畫家蕭進興會形容來到豐山，宛如參加福爾摩沙的高山盛會！

豐山位於嘉義縣的東北端，屬阿里山鄉，由於形如石盤，俗稱「石鼓盤」，小村落裡仍過著純樸傳統的農鄉生活，景觀自然原始。冬天到豐山來，不知道你有沒有發現村落間都有梅樹的影跡？村民們說，每年花開期間是最美、也是最浪漫的時節，雪白花海為大地添加幾許冬日情味，而我們更沉醉於人煙的稀少，遊人可以靜品梅香。

豐山全境海拔七百五十公尺以上，為蛛網狀的石鼓盤溪主、支流貫穿，造成「豐山有三多」—瀑布多、吊橋多、雲霧多。我們登走兩百多公尺的竹林陡坡，僅靠兩條繩索與陡滑的泥地登上「梅花嶺」，原野味十足，比起平地賞梅，多了份驚奇。梅花嶺間種有成片梅林，點點雪白與山林對映，頗有詩畫間展現的層次脫俗美感，由山頂可往下眺豐山村，炊煙起時、日落黃昏之際，別具意境。

對於嚮往山林野趣的遊客來說，到嘉義豐山放鬆心情，的確是很過癮的事；然而對畫家蕭進興而言，則是親山近水，才不負山靈。山沒有雲霞就不秀麗，沒有水泉就不嫵媚，沒有道路就不活潑，畫家以長卷全景式構圖，呼應穿雲入霧石鼓盤的靜謐，周圍的大塔山、嘉南雲峰、阿里山系等景物一一羅列，景觀壯闊；酣暢淋漓的墨彩中，蕭進興以平遠和深遠描繪山勢的疊障層巒，並皴擦出明暗以及山勢的崢嶸。為了適度營造整體畫面氣氛，他並藉由亭台村落、平疇阡陌、瀑布吊橋、雲樹溪流與梅花嶺的繽紛，來傳達屬於豐山獨特的地理環境，盡收豐山村落之美。

層層渲染，飄飄然飛，石鼓盤的雲深不知處，更印證了台灣雖小，但「畫說台灣」每一次紀實，都讓人「另眼相看」！



穿雲入霧石鼓盤 【71cm × 410cm】

登高遠眺「豐山村」，峰巒疊起，綿延天際；和風圍繞，雲霧飄渺，恍如置身桃花源中，一幅天然山水畫映眼簾。



1

5

7

